

# BASIC LITURGICAL FORMATION 2017 CALENDAR

Calendario de formación litúrgica-Diócesis de San Bernardino

Diocese of San Bernardino



For additional information or registration information please call Office of Worship at 909-475-5335

Favor de llamar a la Oficina del Culto Divino para adquirir detalles adicionales e información sobre inscripciones al 909-475-5335

Please visit our office website to register online/Favor de visitar nuestra página web para inscribirse en línea

[www.sites.google.com/site/sbdworship](http://www.sites.google.com/site/sbdworship)

**Saturday, January 21, 2017**

**9:00 AM–3:00 PM**

Extraordinary Ministers of Holy Communion, Altar Server Coordinators & Sacristans,  
Visitors to the Sick, Lent & Easter (*Intermediate*)

Ministros Extraordinarios de la Santa Comunión, Coordinadores de Servidores del Altar y  
Sacristanes, Visitantes a los Enfermos, Cuaresma y Pascua (*Intermedio*)

**Low Desert Vicariate, St. Theresa Parish, 339 N. Sycamore Avenue,  
Rialto, 92376**

**Saturday, April 29, 2017 9:00 AM – 3:00 PM**

Extraordinary Ministers of Holy Communion, Readers, Hospitality Ministers/Ushers,  
Living the Eucharist (*Intermediate*)

Ministros Extraordinarios de la Santa Comunión, Lectores,  
Ministros de Hospitalidad/Ujieres, Viviendo la Eucaristía (*Intermedio*)

**High Desert Vicariate, Christ the Good Shepherd Parish,  
17900 Jonathan St, Adelanto, 92301**

**Saturday, June 10, 2017**

**9:00 AM – 3:00 PM**

Extraordinary Ministers of Holy Communion, Liturgy Committees, Visitors to the Sick,  
The Word of God-Praying with Scripture (*Intermediate*)

Ministros Extraordinarios de la Santa Comunión, Comités de Liturgia,  
Visitantes a los Enfermos, La Palabra de Dios-Orando con la Escritura (*Intermedio*)

**Hemet Vicariate, St. Catherine Parish, 41875 C Street,  
Temecula, 92592**

**Saturday, July 29, 2017**

**9:00 AM–3:00 PM**

**Annual Music Day/Día Anual de Música**

Diocesan Pastoral Center: 1201 E. Highland Avenue,  
San Bernardino, 92404

## Liturgical Environment & Decorators/Ambiente Litúrgico y Decoradores

This workshop will explain the liturgical environment throughout the seasons of the liturgical year, including Advent, Christmas, Lent, Easter and Ordinary Time. It will offer practical suggestions.

Este taller explicará el ambiente litúrgico a través de las temporadas del año litúrgico, incluyendo Adviento, Navidad, Cuaresma, Pascua y Tiempo Ordinario. Este taller ofrecerá sugerencias prácticas.

## Liturgy Committee/Comité de Liturgia

This workshop is for those interested in liturgy committee. It focuses on how to form a liturgy committee and the liturgy planning process. It also provides greater understanding of the history, theology, and pastoral use of the Roman Missal (Sacramentary) and Lectionary.

Este taller enseña a los ministros como organizarse mejor y trabajar en equipo para que las celebraciones litúrgicas sean más profundas. Explica el Leccionario y el Misal Romano.

## Parish Reader Formation & Training/ Formación y Entrenamiento para Lectores Parroquiales (6-week course) (curso de 6 semanas)

This course will cover the ministry of proclaiming the Word, Sunday the Day of the Lord, the Lectionary, styles of proclamation, the Liturgical Year, and hands-on practice to improve your proclaiming skills. The additional requirements if recommended to be certified by the Diocese of San Bernardino is a one day Liturgical Spirituality class and Reader class which are offered at various times throughout the year, and a letter of recommendation from the Pastor/Pastoral Coordinator.

Este curso cubrirá El proclamador de la Palabra, Vocación y Ministerio, El Domingo, día del Señor, El Leccionario y los estilos de proclamación, El Año Litúrgico, y la práctica de la proclamación. Los requisitos adicionales cuando uno es recomendado para ser certificado por la Diócesis de San Bernardino son las clases de Espiritualidad Litúrgica y Lectores, que ofreceremos durante el año y una carta de recomendación de su Párroco/Coordinador(a) Pastoral.

## Readers/Lectores:

This workshop is designed for practicing readers as well as those who are new to, or interested in this ministry.

Este taller está designado para los lectores que han estado proclamando la palabra de Dios y para los nuevos o interesados en este ministerio.

## The Word of God-Praying with Scripture (*Intermediate*)/ La Palabra de Dios, Orando con la Escritura (*Intermedio*)

This workshop will provide a broader understanding of the place of the Word of God in our liturgical tradition and in the life of the Church, based on the Constitution on Divine Revelation (*Dei Verbum*). It will also give participants an opportunity to experience the richness of our Catholic tradition in praying with Scripture. This workshop is open to all liturgical ministers who have completed a basic formation workshop specific to their ministry, and have been in ministry for more than two years.

Este taller proveerá un mayor entendimiento del lugar de La Palabra de Dios en nuestra tradición litúrgica y en la vida de la Iglesia, basado en la Constitución sobre la Divina Revelación (*Dei Verbum*). También les dará a los participantes una oportunidad de experimentar la riqueza de nuestra tradición Católica orando con la Escritura. Esta abierto a todos los ministros litúrgicos que han asistido al taller básico de su ministerio, y han participado en tal ministerio por lo menos dos años.

## Ushers-Ministers of Hospitality/ Ujieres-Ministros de Hospitalidad

This workshop, for all persons involved with the Ministry of Hospitality, including Greeters, Ushers and others, focuses on the principles of both liturgy and liturgical ministry, with a special focus on Hospitality Ministry, its history and current practice.

Este taller está diseñado para todas las personas que participan en el Ministerio de Hospitalidad, incluyendo los que dan la bienvenida a los fieles, los ujieres y otros. Se enfoca tanto en los principios de la liturgia como en los del ministerio litúrgico, con énfasis especial en el Ministerio de Hospitalidad, su historia y su práctica en la actualidad.

## Visitors to the Sick/Visitantes a los Enfermos

This workshop provides specific tools for the ministry of taking communion to the sick and homebound. It provides some pastoral and practical tools for this ministry. It is recommended after the Basic EMHC class.

Este taller ofrece herramientas específicas para el ministerio de comunión a los enfermos y los que viven en casa. Proporciona algunas herramientas pastorales y prácticas para este ministerio. Se recomienda después de la clase básica de MESC.

## Individual Registration for Vicariate Liturgy Formation Day

Please print

First Name \_\_\_\_\_

Last Name \_\_\_\_\_

Phone Number ( ) \_\_\_\_\_

E-mail \_\_\_\_\_

Parish \_\_\_\_\_

City \_\_\_\_\_

Formation day date & vicariate \_\_\_\_\_

Workshop to be taken \_\_\_\_\_

Individual & Group rates by formation day deadline:

\$12 per person, \$10 per person for 10-25 people from the same parish, \$250 parish rate for 26-50 people from the same parish

Make your check payable to: **Diocese of San Bernardino**

Please return this form with payment to: **Office of Worship, Diocese of San Bernardino,**

1201 E. Highland Ave., San Bernardino, CA 92404

Telephone Number: (909) 475-5339 Fax (909) 475-5334

**Mondays, September 11, 18, 25, October 2, 9 & 16, 2017**

**6:30 PM - 9:30 PM**

**Parish Reader Formation & Training  
Formación y Entrenamiento para Lectores Parroquiales**

**(6 week Certification)**

Diocesan Pastoral Center: 1201 E. Highland Avenue,  
San Bernardino, 92404

**Saturday, September 16, 2017**

**9:00 AM – 3:00 PM**

Extraordinary Ministers of Holy Communion, Readers, Hospitality Ministry/Ushers,  
Advent & Christmas (Intermediate)

Ministros Extraordinarios de la Santa Comunión, Lectores,  
Ministros de la Hospitalidad/Ujieres, Adviento y Navidad (Intermedio)

Riverside Vicariate, St. John the Evangelist Parish, 3980 Opal Street,  
Riverside 92509

**Saturday, October 28, 2017**

**9:00 AM – 3:00 PM**

Liturgical Art & Environment, Liturgy of the Word with Children, Lay Presiders  
Arte y Ambiente Litúrgico, Liturgia de la Palabra con Niños, Laicos que Presiden

Diocesan Pastoral Center: 1201 E. Highland Avenue,  
San Bernardino, 92404

**Saturday, November 11, 2017**

**9:00 AM – 3:00 PM**

Extraordinary Ministers of Holy Communion, Altar Server Coordinators & Sacristans,  
Liturgical Spirituality, The Word of God-Praying with Scriptures (Intermediate)

Ministros Extraordinarios de la Santa Comunión, Coordinadores de los Servidores del  
Altar y Sacristanes, Espiritualidad Litúrgica,  
La Palabra de Dios-Orando con la Escritura (Intermedio)

West End Vicariate, St. George Parish: 505 N. Palm Avenue,  
Ontario, 91762

**Saturday, December 9, 2017**

**9:00 AM – 3:00 PM**

Extraordinary Ministers of Holy Communion, Readers, Visitors to the Sick,  
Living the Eucharist (Intermediate)

Ministros Extraordinarios de la Santa Comunión, Lectores, Visitantes a los Enfermos,  
Viviendo la Eucaristía (Intermedio)

San Bernardino Vicariate, Holy Name of Jesus Parish,  
1115 W. Olive Avenue, Redlands, 92373

**DESCRIPTION OF CLASSES/DESCRIPCIÓN DE CLASES**

**Advent & Christmas/Adviento y Navidad**

**Lent and Easter /Cuaresma y Pascua**

**(Intermediate) (Intermedio)**

*These workshops will explain the pertinent liturgical seasons, providing liturgical, pastoral and practical tools for all liturgical ministries to enhance the parish community's participation in each liturgical season.*

*Estos talleres explicarán los tiempos litúrgicos pertinentes, proporcionando herramientas litúrgicas, pastorales y prácticas a todos los ministerios litúrgicos para potenciar la participación de la comunidad parroquial en cada una de estas temporadas litúrgicas.*

**Altar Server Coordinators & Sacristans/  
Coordinadores de Servidores del Altar y Sacristanes**

*This workshop is designed to provide tools for Altar Server Coordinators to train the Altar Servers and run this ministry at the parish level. It also provides tools for Sacristans to efficiently serve in their ministry.*

*Este taller está diseñado para proporcionar herramientas para que los Coordinadores de Servidores del Altar entrenen a los Servidores del Altar y administren este ministerio a nivel parroquial. También proporciona herramientas para que los Sacristanes puedan servir eficazmente en su ministerio.*

**Living the Eucharist/Viviendo la Eucaristía (Intermediate/Intermedio)**

*This workshop will inspire a deeper understanding of the mysteries we celebrate in liturgy, particularly the Eucharist, through a communal experience of prayer and reflection. It is open to all liturgical ministers who have completed a basic formation workshop specific to their ministry, and have been in ministry for more than two years.*

*Este taller proveerá un entendimiento más profundo sobre los misterios que celebramos en la liturgia, particularmente la Eucaristía, por medio de una experiencia comunitaria de oración y reflexión. Está abierto a todos los ministros litúrgicos que han asistido al taller básico de su ministerio, y han participado en tal ministerio por lo menos dos años.*

**Extraordinary Ministers of Holy Communion/  
Ministros Extraordinarios de la Santa Comunión**

*This workshop provides basic liturgy formation for people who are new to this ministry or for those who have not previously attended this workshop.*

*Este taller ofrece formación litúrgica básica para las personas que son nuevas en este ministerio o para aquellos que no han asistido anteriormente a este taller.*

**Liturgical Spirituality/Espiritualidad litúrgica**

*This workshop will teach more about the spirituality, symbols and origins of liturgy. It is required for all Liturgical Ministers who are seeking certification in their particular ministry from the Office of Worship and those applying for MFI specialization.*

*Este taller enseña más sobre la espiritualidad, símbolos y orígenes de la liturgia. Este taller es un requisito para todos los ministros que aspiran a ser certificados por la Oficina del Culto Divino y los que desean una especialización por medio del Instituto de Formación para Ministerios.*

**Liturgy of the Word with Children/Liturgia de la Palabra para los niños**

*The Directory for Masses with Children and the Introduction to the Sunday Lectionary for Children, with special attention to a Separate Liturgy of the Word for children will be reviewed in this workshop, as well as the adaptation and implementation of these documents in the parish.*

*Los objetivos de este taller son revisar el Directorio de Misas para niños y la introducción del Leccionario para Niños, con énfasis en una liturgia de la palabra separada, así como también, la adaptación e implementación de estos rituales en la parroquia.*

**Lay Presiders/Laicos que presiden**

*This class is designed to offer lay persons formation to preside at Celebrations of the Liturgy of the Word in accordance with church teachings. It covers information such as: When does a lay person preside? Functions and skills for the presider, and Liturgies for vigils and committals.*

*Esta clase ofrece al laico que preside una celebración litúrgica las bases litúrgicas para que conduzca la oración del Pueblo de Dios de acuerdo a las enseñanzas de la Iglesia. Responde a preguntas como: ¿Cuándo puede presidir un laico? Funciones y habilidades del presidente en la Liturgia y Liturgias para las viglias y entierros en las exequias cristianas.*

Descriptions continued on reverse page/Descripciones continúan en el reverso

**Inscripción Individual para Día de Formación Litúrgica en Vicariato**

Favor de utilizar letra de molde:

Nombre \_\_\_\_\_ Apellido \_\_\_\_\_

Núm. de tel. ( ) \_\_\_\_\_ Correo electrónico \_\_\_\_\_

Parroquia \_\_\_\_\_ Ciudad \_\_\_\_\_

Fecha y vicariato del día de Formación \_\_\_\_\_

Taller deseado \_\_\_\_\_

Costo para inscripciones individuales y grupos antes de la fecha límite:

\$12 por persona, \$10 por persona por un grupo de 10-25 personas de la misma parroquia, \$250 por un grupo de 26-50 personas.

Extienda su cheque a: **Diocese of San Bernardino**  
Envíe este formulario con su pago a: **Office of Worship, Diocese of San Bernardino,**  
1201 E. Highland Ave., San Bernardino, CA 92404  
Teléfono: (909) 475-5339 Fax (909) 475-5334